



Don't Make Long Term Goals in Language Learning

English Transcript	Tradução
All of that is telling me that I'm getting better.	Tudo isso está me dizendo que estou melhorando.
And this is encouraging when you're at that stage where you often feel that you're not getting better.	E isso é encorajador quando você está naquele estágio em que muitas vezes sente que não está melhorando.
Hi there, Steve Kaufmann here today and today I wanna tell you don't set long term language learning goals.	Olá, Steve Kaufmann aqui hoje e hoje eu quero dizer a você para não definir metas de longo prazo para o aprendizado de idiomas.
That's the subject.	Esse é o assunto.
If you enjoy my videos, please subscribe, click on a bell on the bell for notifications.	Se você gosta dos meus vídeos, inscreva-se, clique no sininho para receber notificações.
And if you follow me on a podcast service, please leave a comment.	E se você me seguir em um serviço de podcast, por favor, deixe um comentário.
I do appreciate it.	Eu aprecio isso.
So very often, you know, people have, I think, a vague goal of what they wanna achieve in learning a language.	Então, muitas vezes, você sabe, as pessoas têm, eu acho, um objetivo vago do que elas querem alcançar ao aprender um idioma.
They wanna be able to speak comfortably.	Elas querem ser capazes de falar confortavelmente.
They wanna be able to travel and talk to people.	Elas querem poder viajar e conversar com as pessoas.
They want to understand movies.	Elas querem entender filmes.
They wanna read a book.	Elas querem ler um livro.
They want ... could be any number of things.	Elas querem... pode ser uma série de coisas.
Maybe they need it for professional reasons.	Talvez elas precisem por motivos profissionais.
So at some level we do have this long term vision of where we want to get to in a language that we're learning and, people know that.	Então, em algum nível, temos essa visão de longo prazo de onde queremos chegar em um idioma que estamos aprendendo e as pessoas sabem disso.
So if you buy an Assimil book or a, you know, a Living Language, they'll say, you know, when you finish this book, you'll be at B2 on the European, you know, framework.	Então, se você comprar um livro Assimil ou um, você sabe, uma Língua Viva, eles dirão, você sabe, quando você terminar este livro, você estará no nível B2 no quadro europeu, você sabe.
The trouble is and, and, and I have done this before, and I'm, I'm making this video because I've started into another 90-Day Challenge in Persian so I was thinking of what are my goals, what do I wanna achieve in 90 days?	O problema é, e eu já fiz isso antes e estou, estou fazendo este vídeo porque comecei outro desafio de 90 dias em persa, então estava pensando em quais são meus objetivos, aonde quero chegar em 90 dias?
And I realized that in the past, I've set sort of a goal for myself of what I wanna achieve in 90 days.	E percebi que no passado, eu estabeleci uma meta para mim mesmo do que queria alcançar em 90 dias.
And I'll say, I wanna be able to understand Arabic podcasts, or I wanna be able to understand movies.	E eu vou dizer, eu queria ser capaz de entender podcasts em árabe, ou eu queria ser capaz de entender filmes.
And, and typically it's a fairly ambitious goal.	E, e normalmente essa é uma meta bastante ambiciosa.
I want to achieve this level in the language at the end of 90 days.	Eu quero atingir esse nível no idioma ao final de 90 dias.



English Transcript	Tradução
The problem is that I never achieved that.	O problema é que eu nunca consegui isso.
In fact very often I have no real measurement of how far I come in those 90 days.	Na verdade, muitas vezes não tenho uma medida real de quão longe cheguei nesses 90 dias.
I just realize that I'm better than I was 90 days earlier.	Acabei de perceber que estou melhor do que estava 90 dias antes.
So these longer term, you know, I want to get to this level type of goal, very difficult to measure.	Então, nesse longo prazo, você sabe, eu quero chegar a uma meta desse nível, que é muito difícil de medir.
And there's one thing I've learned in language learning and I think which should be applied in schools is it's very difficult to sort of compare people, grade people based on their achievements.	E há uma coisa que aprendi no aprendizado de idiomas e acho que deve ser aplicada nas escolas, é que é muito difícil comparar as pessoas, classificar as pessoas com base em suas realizações.
The only thing you can really measure is their level of activity.	A única coisa que você pode realmente medir é o nível de atividade delas.
That's what I would do if I ran a classroom.	Isso é o que eu faria se administrasse uma sala de aula.
I would say, how much are you people reading my students?	Eu diria, quanto vocês estão lendo meus alunos?
How much are you reading?	Quanto você está lendo?
How much are you listening?	Quanto você está ouvindo?
How much you are you engaging with the language?	O quanto você está se envolvendo com o idioma?
If you are active, some will do better some will do worse.	Se você for ativo, alguns se sairão melhor, outros se sairão pior.
Some will do better in some aspects, some will be, will do better in other aspects.	Alguns se sairão melhor em alguns aspectos, alguns serão, se sairão melhor em outros aspectos.
So if that's what I would demand of people, you know, who, if I were teaching someone, I feel I should do the same with myself.	Então, se é isso que eu exigiria das pessoas, você sabe, que, se eu estivesse ensinando alguém, eu sinto que deveria fazer o mesmo comigo.
So in this 90-Day Challenge, I'm not gonna say "I want to be able to understand Persian movies or, read Persian poetry."	Então, neste desafio de 90 dias, eu não vou dizer "eu quero ser capaz de entender filmes persas ou ler poesia persa".
All I'm saying is that I am going to set myself very short term goals of what I want to achieve every day.	Tudo o que estou dizendo é que vou definir metas de curto prazo para o que quero alcançar todos os dias.
So every day I I've set in our, when you sign up at LingQ, now this doesn't just apply to LingQ, it could be in whatever program you're in, give yourself short term goals.	Então, todos os dias que eu estabeleci em nosso, quando você se inscreve no LingQ, agora isso não se aplica apenas ao LingQ, pode ser em qualquer programa em que você esteja, dê a si mesmo metas de curto prazo.
In the case of LingQ, we're asked to set, you know, whether we want to go at a leisurely pace or an insane pace, an insane pace at link is 400 coins a day, which is actually not very demanding as I will show you on my graphs.	No caso do LingQ, somos solicitados a definir, você sabe, se queremos ir em um ritmo lento ou insano, um ritmo insano no LingQ é de 400 moedas por dia, o que na verdade não é muito exigente, como vou mostrar-lhe em meus gráficos.
So I said, okay.	Então eu disse, ok.
400 coins a day.	400 moedas por dia.
Bear in mind that we have now sort of brought	Tenha em mente que agora meio que reunimos



English Transcript	Tradução
all of our various activities together.	todas as nossas várias atividades.
And so you can earn coins by listening, by reading, by saving LingQs, by speaking, any number of activities will contribute towards that coins total.	E assim você pode ganhar moedas ouvindo, lendo, salvando LingQs, falando, qualquer número de atividades contribuirá para esse total de moedas.
And that's why I'm, that's what makes it very easy to achieve that 400 coin level.	E é por isso que eu sou, é isso que torna muito fácil atingir esse nível de 400 moedas.
If I listen for half an hour while doing the dishes, I'll pile up a bunch of coins.	Se eu escutar por meia hora enquanto lavo a louça, vou empilhar um monte de moedas.
If I read through a lesson and save some new words, or move some words to known very quickly, I, I accumulate these 400 plus coins.	Se eu ler uma lição e salvar algumas palavras novas, ou se eu marcar algumas palavras como conhecidas muito rapidamente, eu acumulo essas mais de 400 moedas.
So I said, okay, that's a relatively easy goal to maintain, keeps me going, but I want a more specific goal.	Então eu disse, ok, essa é uma meta relativamente fácil de manter, me mantém em movimento, mas eu quero uma meta mais específica.
So I want to add 50 new word known words to my known words, total, because here again, if I do that for 90 days, that's 4,500 more known words.	Então, quero adicionar 50 novas palavras conhecidas às minhas palavras conhecidas, no total, porque aqui novamente, se eu fizer isso por 90 dias, serão mais 4.500 palavras conhecidas.
So I'm now a little over 10,000 known words in Persian.	Então, agora tenho pouco mais de 10.000 palavras conhecidas em persa.
That'll take me closer to 15,000.	Isso vai me levar mais perto de 15.000.
How much is that gonna help me?	Quanto isso vai me ajudar?
A lot of those words will be lower frequency words that don't show up that often.	Muitas dessas palavras serão palavras de baixa frequência que não aparecem com tanta frequência.
Am I gonna understand Persian movies?	Eu vou entender filmes persas?
I don't know, but I'm gonna focus on those very sort of concrete goals because in chasing more known words in chasing more coins, I'm forcing myself to engage with the language.	Eu não sei, mas vou me concentrar nesses objetivos concretos, porque ao perseguir mais palavras conhecidas ao perseguir mais moedas, estou me forçando a me envolver com a linguagem.
I'm forcing myself to read more.	Estou me forçando a ler mais.
I'm forcing myself to listen more.	Estou me forçando a ouvir mais.
And in doing that, I will gradually get better in the language, how much better?	E ao fazer isso, aos poucos vou ficando melhor no idioma, quanto melhor?
I don't really know.	Eu realmente não sei.
And I wanted to make sure that I set myself a goal that was realistic.	E eu queria ter certeza de que eu estabeleci uma meta que fosse realista.
So I'll show you on my graph here.	Então eu vou te mostrar no meu gráfico aqui.
I had a look at my, at my last 30 days, both in terms of coins accumulated and in terms of new words added.	Dei uma olhada nos meus últimos 30 dias, tanto em termos de moedas acumuladas quanto em termos de novas palavras adicionadas.
So I there's some mountains there up and down, because I wasn't forcing myself sort of daily to hit a certain level.	Então, há algumas montanhas lá para cima e para baixo, porque eu não estava me forçando diariamente a atingir um certo nível.
So by looking at that, I'm comfortable that I can easily get 400 coins a day.	Então, olhando para isso, estou confortável que posso facilmente conseguir 400 moedas



English Transcript	Tradução
	por dia.
And, and by pushing myself a little bit, I can reach 50, a new known words a day.	E, e me esforçando um pouco, posso chegar a 50 novas palavras conhecidas por dia.
And that's what I've been doing for the last couple of days that now that I'm paying attention to it.	E é isso que tenho feito nos últimos dias, agora que estou prestando atenção nisso.
So normally just by listening and reading and going through text, moving the odd word to known, I'll probably hit that 30, 35 new known words per day level, but to push it up to 50, sometimes I have to force it.	Então, normalmente, apenas ouvindo, lendo e passando pelo texto, movendo a palavra estranha para conhecida, provavelmente atingirei esse nível de 30, 35 novas palavras conhecidas por dia, mas para aumentar para 50, às vezes tenho que forçá-lo.
And so what I then do is go to my vocabulary list find all the status three words, you know, I can sort by status three words, filter by status three words.	E então o que eu faço é ir à minha lista de vocabulário encontrar todas as três palavras de status, você sabe, eu posso classificar por status de três palavras, filtrar por status de três palavras.
And then if I am 10 words short, I'll go through those and find 10 that in fact, I already know.	E então, se eu tiver 10 palavras curtas, vou passar por elas e encontrar 10 que, de fato, eu já conheço.
Now a couple of caveats, so I can measure that known word number, but what does it really mean?	Agora, algumas ressalvas, para que eu possa medir esse número de palavra conhecido, mas o que isso realmente significa?
We don't really know, some of the words that I claim to know, I may later on forget, so they slide back.	Nós realmente não sabemos, algumas das palavras que eu afirmo saber, eu posso mais tarde esquecer, então elas deslizam para trás.
People criticize the word count at LingQ because we count every form of the word as a different word.	As pessoas criticam a contagem de palavras no LingQ porque contamos cada forma da palavra como uma palavra diferente.
So run, running, runs is three words.	Então "run", "running", "runs" são três palavras.
That's not fair.	Isso não é justo.
They say you should count word families, maybe.	Eles dizem que você deve contar famílias de palavras, talvez.
But, then it raises the question of what is a word family?	Mas, então, fica a questão do que é uma família de palavras?
So if I take the word, like we talked about activity, so act, react, action.	Então, se eu pegar a palavra, como falamos sobre atividade, então "act", "react", "action".
Are those, a reactor?	São aqueles, um "reactor"?
Are those different words?	São palavras diferentes?
Are they forms of the same word?	São formas da mesma palavra?
I don't know.	Não sei.
Spoil then you have a spoiler on a car.	"Spoil" então você tem um spoiler em um carro.
spoils the spoils of war.	"Spoils" são os despojos da guerra.
I think even sort of deciding which words are part of a word family and which words are in fact new words is also somewhat arbitrary.	Acho que até mesmo decidir quais palavras fazem parte de uma família de palavras e quais palavras são de fato novas palavras também é um pouco arbitrário.
So I prefer to go with a way we count them at LingQ.	Então eu prefiro seguir uma maneira de contá-los no LingQ.
It doesn't mean anything, you know,	Não significa nada, você sabe, objetivamente,



English Transcript	Tradução
objectively, you can't say I know more words than you do, or I know more words in this language than in that language because of the number of forms of words is gonna be greater in some languages than in others.	you não pode dizer que eu sei mais palavras do que você, ou eu sei mais palavras nesta língua do que naquela língua porque o número de formas de palavras vai ser maior em algumas línguas do que em outras.
But what it does tell you is if that known words total increases, then you know more words, you have engaged that much more with the language you have been active with the language.	Mas o que isso lhe diz é que se o total de palavras conhecidas aumenta, então você conhece mais palavras, você se envolveu muito mais com a linguagem, que você esteve ativo com a linguagem.
And so it's an indication that you are moving forward.	E assim é uma indicação de que você está avançando.
This is particularly important as when we're at the level that I'm at now, which is sort of the intermediate where I often have the impression that I'm not getting better, but if I can look at my statistics and see, and hopefully after 90 days I'll have add if not 4,500, at least 4,000 or so new words to my known words total.	Isso é particularmente importante quando estamos no nível em que estou agora, que é uma espécie de intermediário em que muitas vezes tenho a impressão de que não estou melhorando, mas se eu puder olhar para minhas estatísticas e ver, e espero que depois de 90 dias eu tenha adicionado se não 4.500, pelo menos 4.000 ou mais palavras novas ao meu total de palavras conhecidas.
Probably that's gonna mean that there are fewer and fewer blue words, in other words unknown words in my lessons.	Provavelmente isso vai significar que há cada vez menos palavras azuis, ou seja, palavras desconhecidas nas minhas aulas.
It's probably going to mean that there are more and more white words on my lesson page, fewer yellow.	Provavelmente vai significar que há cada vez mais palavras brancas na minha página de aula, menos amarelas.
All of that is telling me that I'm getting better.	Tudo isso está me dizendo que estou melhorando.
And this is encouraging when you're at that stage where you often feel that you're not getting better.	E isso é encorajador quando você está naquele estágio em que muitas vezes sente que não está melhorando.
Now, how much will my spoken Farsi improve?	Agora, quanto meu farsi falado melhorará?
I don't know.	Não sei.
I'm going to have a conversation with my person tutor and I'm gonna record it.	Vou ter uma conversa com meu tutor pessoal e vou gravar.
I'm gonna ask her to provide subtitles.	Vou pedir-lhe para fornecer legendas.
And that will also be sort of like a starting point.	E isso também será como um ponto de partida.
And then at the end of the 90 days, I'll do that again.	E então, no final dos 90 dias, farei isso de novo.
And we'll see if either you or I can notice any improvement.	E vamos ver se você ou eu notamos alguma melhora.
So once again, it's fine to have a long term vision that we would like to be fluent.	Então, mais uma vez, é bom ter uma visão de longo prazo que gostaríamos de ser fluentes.
And we would like to be able to have intelligent conversations in a language or understand movies or read poetry.	E gostaríamos de poder ter conversas inteligentes em um idioma ou entender filmes ou ler poesia.
It's nice to have that as a vague goal, but in order to push yourself in that direction, you should not focus on the long term goals.	É bom ter isso como um objetivo vago, mas para se impulsionar nessa direção, você não deve se concentrar nos objetivos de longo prazo.
You should focus on short term, possibly as	Você deve se concentrar em metas de curto



English Transcript	Tradução
much as possible measurable goals that you do every day that nudge you, that push you, that keep you going so that you eventually get closer to that a little more vague, vision of where you'd like to get in the language.	prazo, possivelmente tanto quanto possível, mensuráveis, que você faça todos os dias que o estimulem, que o impulsionem, que o mantenham em movimento, para que você eventualmente se aproxime daquela visão um pouco mais vaga de onde você gostaria de alcançar no idioma.
Now I have spoken about goals before, so I'll leave you with a couple of videos on a similar subject.	Já falei sobre metas antes, então vou deixar alguns vídeos sobre um assunto semelhante.
Thank you for listening.	Obrigado por ouvir.
Bye for now.	Adeus por enquanto..



Contagem de palavras

A tabela abaixo exhibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
102	I	62	that	53	you
51	to	44	a	42	of
42	and	38	is	38	in
35	the	33	words	29	so
23	am	22	will	22	are
21	have	21	do	20	know
18	not	18	it	18	at
16	if	15	my	15	language
15	be	14	we	14	on
13	what	13	more	12	this
12	known	11	word	11	they
11	some	11	better	10	want
10	or	10	days	10	day
9	wanna	9	very	9	sort
9	now	9	myself	9	much
9	coins	9	by	8	with
8	term	8	people	8	level
8	how	8	gonna	8	goals
8	goal	8	for	8	can
8	but	7	new	6	would
6	understand	6	those	6	there
6	then	6	set	6	say
6	often	6	me	6	going
6	get	6	as	6	achieve
6	able	5	which	5	where
5	when	5	up	5	should
5	read	5	persian	5	movies
5	lingq	5	like	5	getting
5	because	5	an	5	all
4	was	4	total	4	three
4	than	4	short	4	really
4	reading	4	number	4	mean
4	long	4	listening	4	learning
4	go	4	forcing	4	every
4	does	4	count	3	vision
3	vague	3	through	3	think
3	status	3	show	3	push
3	probably	3	pace	3	measure



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
3	little	3	just	3	here
3	focus	3	fewer	3	feel
3	fact	3	doing	3	couple
3	book	3	any	3	again
2	yourself	2	videos	2	today
2	thing	2	these	2	their
2	terms	2	telling	2	tell
2	take	2	subject	2	stage
2	spoken	2	spoils	2	see
2	same	2	said	2	poetry
2	please	2	our	2	other
2	okay	2	moving	2	maybe
2	look	2	listen	2	lesson
2	leave	2	last	2	insane
2	hit	2	forms	2	find
2	family	2	end	2	encouraging
2	easy	2	difficult	2	different
2	could	2	closer	2	chasing
2	challenge	2	bell	2	before
2	been	2	aspects	2	also
2	add	2	activity	2	activities
2	active	2	about	1	yellow
1	worse	1	why	1	who
1	white	1	while	1	whether
1	whatever	1	were	1	way
1	war	1	wanted	1	vocabulary
1	video	1	various	1	unknown
1	typically	1	type	1	tutor
1	trouble	1	travel	1	towards
1	together	1	thinking	1	things
1	them	1	that'll	1	thank
1	text	1	teaching	1	talked
1	talk	1	sure	1	subtitles
1	subscribe	1	students	1	steve
1	statistics	1	starting	1	started
1	spoiler	1	spoil	1	specific
1	speaking	1	speak	1	somewhat
1	sometimes	1	someone	1	slide
1	similar	1	sign	1	service
1	schools	1	saying	1	saving
1	save	1	runs	1	running
1	run	1	relatively	1	record
1	reasons	1	realized	1	realize
1	realistic	1	real	1	reactor



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	react	1	reach	1	ran
1	raises	1	quickly	1	question
1	pushing	1	provide	1	program
1	professional	1	problem	1	prefer
1	possibly	1	possible	1	point
1	podcasts	1	podcast	1	plus
1	pile	1	person	1	per
1	paying	1	past	1	particularly
1	part	1	page	1	over
1	others	1	order	1	only
1	one	1	once	1	odd
1	objectively	1	nudge	1	notifications
1	notice	1	normally	1	no
1	nice	1	never	1	need
1	move	1	mountains	1	mind
1	measurement	1	measurable	1	may
1	making	1	makes	1	make
1	maintain	1	lower	1	lot
1	looking	1	longer	1	living
1	list	1	link	1	lingqs
1	lessons	1	leisurely	1	least
1	learned	1	later	1	languages
1	keeps	1	keep	1	kaufmann
1	into	1	intermediate	1	intelligent
1	indication	1	increases	1	improvement
1	improve	1	impression	1	important
1	hour	1	hopefully	1	hi
1	her	1	help	1	half
1	had	1	greater	1	graphs
1	graph	1	gradually	1	grade
1	give	1	frequency	1	framework
1	forward	1	form	1	forget
1	force	1	follow	1	fluent
1	finish	1	fine	1	filter
1	farsi	1	far	1	families
1	fairly	1	fair	1	eventually
1	even	1	european	1	enjoy
1	engaging	1	engaged	1	engage
1	either	1	easily	1	earn
1	earlier	1	down	1	done
1	dishes	1	direction	1	demanding
1	demand	1	deciding	1	daily
1	criticize	1	conversations	1	conversation
1	contribute	1	concrete	1	compare



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	comment	1	comfortably	1	comfortable
1	come	1	coin	1	click
1	classroom	1	claim	1	certain
1	caveats	1	case	1	car
1	cannot	1	bye	1	buy
1	bunch	1	brought	1	both
1	blue	1	bit	1	becasue
1	bear	1	based	1	back
1	b	1	attention	1	assimil
1	asked	1	ask	1	arbitrary
1	arabic	1	appreciate	1	apply
1	applied	1	anything	1	another
1	ambitious	1	already	1	after
1	added	1	actually	1	action
1	act	1	achievements	1	achieved
1	accumulated	1	accumulate		